Bionda dell’Adamello

written by Rivista di Agraria.org | 21 giugno 2009
Luigi Andrea Brambilla, Laura Milone

Cabras alpinas locales italianas: la Bionda dell’Adamello

Introducción

Desde los años 90, el sector zootécnico vinculado a la cría de cabras en el territorio alpino italiano crece constantemente y adquiere cada vez mayor interés en diferentes ámbitos (económico, cultural, administrativo). Lamentablemente, la observación de este fenómeno, sobre todo económico por el nacimiento de nuevas crías, suscita algunas perplejidades debido a las características de las nuevas empresas, que suelen ser totalmente indiferentes a los lugares donde se establecen. Las razas son seleccionadas y la alimentación a menudo proviene de suministros ajenos a las empresas. Por lo tanto, el tipo de cría no es pastoril sino intensivo. Sin embargo, sólo la cría pastoril puede garantizar una mejor relación de sostenibilidad con la montaña y un mejor aprovechamiento de los recursos y las razas caprinas locales.

En la actualidad, en el norte de Italia existen 12 razas caprinas autóctonas oficiales en vías de extinción protegidas por la UE (Reg. CE 1698/2005), cuyas poblaciones no superan las 10.000 cabezas: Cabra Valdostana (Región Valle de Aosta), Cabra Sempione – Cabra Vallesana – Cabra Roccaverano (Región Piamonte), Cabra Bionda dell’Adamello – Cabra Frisa Valtellinese – Cabra Orobica di Val Gerola – Cabra Verzaschese – Cabra Lariana (Lombardía), Cabra Mochena (Provincia Autónoma de Trento), Cabra Passiria (Provincia Autónoma de Bolzano) y Cabra Istriana (Región Friul). A este ya interesante patrimonio se añade la Cabra Alpina Común, que no está en vías de extinción (aproximadamente 100.000 cabezas) y se encuentra en todo el territorio alpino y prealpino italiano. Progenitora de todas las razas actuales (autóctonas y seleccionadas de origen alpino), es la principal fuente de biodiversidad de esta especie en los Alpes.

La Bionda dell’Adamello

Entre las razas que recientemente han tenido mayor éxito, la cabra Bionda se distingue por su elevado crecimiento numérico (100 cabezas en 1995, aproximadamente 4.500 en 2007). La zona de mayor concentración de criadores y cabezas es indudablemente Valle Camonica (Provincia de Brescia, Lombardía) y más precisamente Valle Saviore (uno de los accesos al macizo Adamello). Precisamente en este pequeño valle tuvo origen a comienzos del siglo XX la cría de esta raza que luego se difundió en los valles confinantes. Tras un largo período de crisis que duró desde los años 50 hasta los 80, durante el cual corrió el riesgo de extinguirse, la cría de la cabra Bionda se ha reestablecido en cuatro provincias de la Región Lombardía (Brescia, Lecco, Bérgamo y Como) y en Trentino.

El sistema de cría más adecuado y adoptado con mayor frecuencia para esta raza es de tipo tradicional-pastoril: los animales viven en establos de vaguada (algunos aún son de piedra) desde noviembre hasta marzo (temporada de preñez, parto y cuidado de los cabritos), mientras que durante la primavera y el verano pueden pastar hasta a 2.500 metros sobre el nivel del mar si la estación es favorable.

Las principales características estéticas de esta raza se relacionan con el pelo y el manto. El primero debe ser fino y de buena longitud en todo el cuerpo. El manto debe ser de color pardo claro (localmente se llama “biondo”, es decir, rubio) con la presencia de tramos blancos regulares en la cabeza, las patas, las ancas y el vientre.

De la cría de la cabra Bionda es posible obtener tanto leche, para transformarla en queso, como carne, ya sea de cabrito o de animales adultos.

Las dos producciones queseras típicas son: el Fatulì y el Mascarpì. El primero es un queso ahumado y el segundo es un requesón. La producción media de leche de estos animales es de 350 kg y corresponde al sistema de cría pastoril.

Recientemente, el Departamento de Veterinaria de seguridad alimentaria de la Universidad de Milán realizó un estudio innovador sobre las razas caprinas locales con el objetivo de definir el “valor cultural” de la raza “Bionda” en su territorio de cría, identificando diferentes puntos de interés.

Si bien el éxito reciente de esta raza crea esperanzas para el futuro, existen algunos peligros reales que podrían comprometer gravemente el trabajo desarrollado hasta hoy. Su semejanza con la raza suiza seleccionada

Toggenburg, con la cual no tiene ninguna relación de continuidad territorial o cultural, induce a creer que el uso de reproductores de esta raza extranjera podría dar un impulso adicional a la cría de la cabra Bionda dell'Adamello. Sin embargo, existe el peligro real de perder la identidad original de la raza autóctona que tanto costó hacer reconocer administrativamente mediante la institución del Registro de datos nacional. No menos "devastador" sería el intento de incentivar la difusión de sistemas de cría no adecuados para esta raza ni para la montaña alpina en general (sistemas intensivos), legitimándolos con la necesidad de incrementar la producción de queso típico, Fatulì, hasta hoy inviolado en su forma de "identidad cultural". Todo ello, a favor de un "progreso" que ya ha sido fehacientemente desmentido en otras especies zootécnicas y que apunta a favorecer actividades de cría considerablemente aventajadas desde el punto de vista ambiental, desarraigando y limitando aún más las crías pastoriles, actualmente afectadas por grandes dificultades.

Luigi Andrea Brambilla, experto en defensa de razas caprinas alpinas locales italianas, R.A.R.E. (Razze Autoctone a Rischio di Estinzione – Razas Autóctonas en Riesgo de Extinción), Técnico Ager (Agricoltura e Ricerca – Agricultura e Investigación, Milán).
Laura Milone, referente R.A.R.E. en lo que concierne a la raza caprina Bionda dell'Adamello en la Provincia de Trento.

R.A.R.E. (Asociación Razas Autóctonas en Riesgo de Extinción) es la primera Asociación italiana que se ocupa de la defensa, la recuperación y la valorización de razas/poblaciones animales autóctonas de interés zootécnico en peligro de extinción. Desde su fundación en 2002, coordina y promueve actividades de conservación de las razas; valoriza su importancia científica, cultural, social y ambiental; promueve iniciativas educativas sobre el tema de la protección de la biodiversidad y adquiere y divulga información sobre el estado de las razas de interés zootécnico.
El compromiso de R.A.R.E. es convertirse en el punto de referencia de Italia para aquellos que creen en la necesidad de defender la biodiversidad animal.
Más información de la Asociación, las razas y los proyectos en el portal www.associazionerare.it

Bionda dell'Adamello (Laura Milone, Archivio RARE 2007)

Local Italian Alpine Goats: the Bionda dell'Adamello

Introduction
The livestock sector connected with goat rearing in the Italian Alpine zone has been growing for some years (since the 1990's) and is important for various reasons (economically, culturally and organisationally). However, it has been observed that particularly the economic aspects of starting new breeding farms create problems because, in most cases, these new businesses completely disregard the areas in which they are located. The breeds chosen are selected ones, while feed is often based on supplies from outside the business. Therefore the type of farming is more intensive than pastoral, even though the latter ensures better sustainability in mountainous regions, using local resources and goat breeds more efficiently.
At present in northern Italy there are 12 official native goat breeds that are on the verge of extinction and under EU protection (EU Reg. 1698/2005) because they number below 10,000: the Valdostana (Val D'Aosta Region), Sempione – Vallesana – Roccaverano (Piedmont Region), Bionda dell'Adamello – Frisa Valtellinese – Orobica di Val Gerola – Verzaschese – Lariana (Lombardy), Mochena (Autonomous Province of Trento), Passiria (Autonomous Province of Bolzano) and Istriana (Friuli Region) Goats. In addition to this important heritage there is the Common Alpine Goat, which is not threatened with extinction (numbering around 100,000) and is found throughout the Alpine and pre-Alpine zones of Italy. This breed is the ancestor of all existing ones (native and selected of Alpine origin), and the main source of this species' biodiversity in the Alps.

The Bionda dell'Adamello
The Bionda goat has been the most successful breed recently in terms of numerical growth (rising from 100 in 1995 to 4,500 in 2007). The highest concentration of breeders and goats is certainly found in the Valle Camonica (Province of Brescia, Lombardy) and especially in the Valle Savoire (one of the Adamello's points of entry to the

massif). It was right here in this small valley, at the beginning of the last century, that this breed started up before spreading to the surrounding valleys. Today, following a long period of crisis lasting from the 1950s to the 1980s, during which it risked extinction, the Bionda goat is being bred in four provinces of the Lombardy Region (Brescia, Lecco, Bergamo and Como) and in Trentino.
The most suitable and most commonly used type of farming for this breed is a traditional-pastoral one: animals are kept in sheds, some still made of stone, in the valley bottoms from November to March. This is the time for gestation, birth and care of the kids. Then during the spring and summer months they are taken to graze up to an altitude of 2,500 m above sea level when the weather is good.
This breed's appearance is notable mainly for its hair and coat. The former should be fine and long over the whole body. The coat should be light brown (known as "blond" locally) with regular patches of white on the head, legs, rear and ventral areas.
Farming of the Bionda goat provides both milk for making cheese, and meat which comes from the slaughter of kids and also animals at the end of their career.
The two typical cheeses produced are Fatulì and Mascarpì. The first is cheese is smoked, while the second is a kind of ricotta. This animal produces on average 350 kg of milk and is in line with the pastoral farming system.
The Department of Veterinary Medicine for food safety at the University of Milan made several important discoveries during its recently conducted innovative study of the local goat breeds, aimed at finding out the "cultural value" of the Bionda breed to the area in which it is farmed.
Although this breed has had recent successes which augur well for its future, there exist real dangers that might compromise the work done up to now. Its similarities with the Swiss Toggenburg selected breed, with which it has no territorial or cultural connections, suggests that the use of reproducers of the foreign breed might encourage more farming of the Bionda dell'Adamello goat. However, there is a real danger that the native breed's hard-won original identity, officially recognised with the establishment of the Herd Book, will be lost. No less "devastating" would be any attempt to encourage the spread of farming systems that are foreign to this breed and the Alpineregion in general (intensive systems) on the grounds that it would increase production of the typical Fatulì cheese, up to now of pristine "cultural identity". All this would be in aid of a type of "progress" which has already been proven wrong for other livestock breeds, aimed at encouraging farming activities already strongly favoured in environmental terms (artificial control of factors for breeding: climate, food etc.), uprooting and further limiting pastoral farming which is already facing great difficulties.

Luigi Andrea Brambilla, an expert on issues relating to the protection of local Italian Alpine goat breeds, R.A.R.E. (Native Breeds Risking Extinction), Ager Technician (Agricoltura e Ricerca, Milan).
Laura Milone, R.A.R.E. referring agent in Trento Province for the Bionda dell'Adamello goat.

R.A.R.E. (Association – Native Breeds Threatened with Extinction) is the first Italian association to work for the protection, recovery and improvement of native livestock breeds and populations under threat of extinction. Started in 2002, it coordinates and promotes conservation of breeds and develops their scientific, cultural, social and environmental roles. It encourages educational initiatives taken on the theme of protection of biodiversity, and obtains and spreads information on the status of livestock breeds.
R.A.R.E. has committed itself to becoming the reference point in Italy for all those who believe in defending animal biodiversity.
For more information on the Association, breeds and projects, see the website www.associazionerare.it

Agraria.org – Razas italianas de animales domésticos >>>

En esta sección en lengua española se dan informaciones sobre las principales razas autóctonas italianas de animales domésticos (asnos, avicolas, bovinos, caballos, cabras, cerdos, ovejas, perros, pollos).

Agraria.org – Italian breeds of livestock >>>

This English language section provides information on the principal races of domestic animals that originated in Italy (cattle, chicken, dog, donkey, goat, horse, poultry, sheep, swine).